FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Nova Scotia — District No. 42 Cumberland — S. District No. 35 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 35 {in / dans} Salmon [illegible] (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 1a

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par R B Davidson {Enumerator. / Recenseur.} June 15

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRM / INFIRMES	
Dwelling House. / Maison.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. du numéro cadastral. Si dans un canton ou une paroisse, No et Nom de la rue, si dans la ville ou le village. Ou autre description.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed or single. / Célibataire, marié (vif), veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour la citoyenneté, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou des métiers, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (See instructions.) / Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, mention nature of trade, "Student" if at school, "Teacher" if teaching, etc. / Mentionner où la personne est employée, donner nature du métier, "Etudiant" si elle fréquente l'école, "Professeur" si elle enseigne, etc.	Weeks employed in 1910 in all trades. / Nombre de semaines employé dans tous métiers en 1910.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines employé au principal métier en 1910.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au principal métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation. / Gain total en 1910 provenant du principal métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des autres métiers, s'il y en a.	Rate of earnings per hour at the last occupation. / Taux du salaire par heure à l'emploi en question.	Upon life. / Sur la vie.	For accidents or sickness. / Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance (one year). / Coût de l'assurance (une année).	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can the person speak English? If not, what language? / Cette personne parle-t-elle anglais? Si non, quelle langue parle-t-elle?	If at school or university. / Si à l'école ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
Dwelling. / Maison.	Family, etc. / Famille, etc.	Num de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. du numéro cadastral. Si dans un canton ou une paroisse, No et Nom de la rue, si dans la ville ou le village. Ou autre description.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié (vif), veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	Pays ou lieu de naissance. (S'il est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour la immigration au Canada.	Pour la citoyenneté, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou dérivé de l'emploi principal ou des métiers, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte.	Mentionner où la personne est employée, donner nature du métier, "Etudiant" si elle fréquente l'école, "Professeur" si elle enseigne, etc.	Nombre de semaines employé dans tous métiers en 1910.	Nombre de semaines employé au principal métier en 1910.	Heures de travail par semaine au principal métier.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant du principal métier.	Gain total en 1910 provenant des autres métiers, s'il y en a.	Taux du salaire par heure à l'emploi en question.	Sur la vie.	Pour les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance (une année).	Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue parlée couramment.	Cette personne parle-t-elle anglais? Si non, quelle langue parle-t-elle?	Si à l'école ou à l'université.	Aveugle.	Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
194	198	Fields Lewis	Lornville	M	Head	M	Nov	1846	64							Farmer				yes																		
195	199	Nichols Francis	"	M	Head	M	Mch	1884	27																													
		Bramley Mary J	"	F	Wife	M	May	1886	25																													
196	200	" Harry	"	M	Son	S	May	1904	7																													
		" Mona	"	F	Dau	S	Dec	1907	3																													
		" Carlos	"	M	Son	S	Nov	1910	6																													
		Robinson Evangeline	"	M	Lodger	W	Sept	1854	56							Farmer				odd jobs																		
197	201	Jenkins Robert	Wentworth	M	Head	M	Jan	1870	40							Farmer																						
		" Fanny	"	F	Wife	M	Apr	1876	34																													
		" Gertrude Evelyn	"	F	Dau	S	Mch	1904	6																													
10	202	Bigney Arthur	Salmon River	M	Head	M	June	1870	40							Farmer				yes																		
"	"	" Gertrude	"	F	Wife	M	Aug	1851	59																													
		Wilson Elmer	"	M	Lodger	S	Feby	1886	24							Laborer				yes	one farm	52	60	350														
11	203	Young Fred	"	M	Head	M	Aug	1860	50							Farmer				yes																		
"	"	" Emma	"	F	Wife	M	Nov	1865	45																													
		" Ernest	"	M	Son	S	Mch	1892	18							Farmer				yes	Cattle farm																	
		" Gilbert	"	M	Son	S	Nov	1896	13																													
		" Fred	"	M	Son	S	April	1898	13																													
		" Ethel	"	F	Dau	S	Nov	1901	10																													
		" Irving	"	M	Son	S	Aug	1902	8																													
		Archibald	"	M	Lodger	S	Sept	1891	2																													
12	204	Mrs Eliza A Young	Amherst	M	Head	M	Nov	1866	44				Scotch		Presbyterian	Farmer				yes																		
"	"	" Gertrude	"	F	Wife	M	Sept	1866	44						Baptist																							
		" Leslie	"	M	Daughter	S	Feby	1894	17							Farmer				yes	Cattle farm																	
		" Arnold	"	M	Son	S	April	1898	13																													
		Noble	"	F	Daughter	S	May	1846	15							None																						
		" Mary	"	M	Son	S	Sept	1895	16							None																						
		" Arthur	"	M	Son	S	Nov	1895	15							None																						
		" Grace	"	F	Daughter	S	May	1899	12							None																						
		" Gordon	"	M	Son	S	Sept	1901	10																													
		Charles	"	M	Father	W	May	1831	80							None																						
	Carter Mary	"	F	Mother-in-law	W	April	1831	72							None																						

R.B.D.